

# 你若甘願互上帝引導/讓主引領·奇妙的耶穌

## If You Will Only Let God Guide You / Wonderful Wonderful Jesus

詞曲：Georg Neumark, 1621-1681

Arranged by: David K. Wang

台語編譯：王光智

Moderato ♩ = c. 92

D Gm F B♭ Cm7/E♭ C/E F7 B♭ F Gm D E♭

*mf*

Gm D/F# Gm Dm/F E♭ A dim/C D

(台語) 你 若 甘 願 互 上 帝 引 導,  
 常 常 吐 氣 閣 啼 哭 引 無 停,  
 (華語) 你 若 願 安 意 讓 主 引 領 你,  
 只 要 安 靜 等 候 主 時 間,

Am7-5/C D Gm

Pno. *mp*

B♭ F Cm D Gm/B♭ Cm D Gm Gm D/F# Gm Dm/F

佇 逐 方 面 攏 仰 望 祂。 無 論 啥 事 主  
 憂 悶 掛 慮 有 啥 仰 望 利 益。 逐 時 經 過 黑  
 一 生 路 程 存 歡 欣 盼 望。 任 遭 何 事 主  
 心 中 常 存 歡 欣 盼 望。 接 受 父 神 所

13

Pno. *p*

19 Eb A dim/C D Bb F Cm D Gm/Bb Cm D Gm

(台) 氣 力 極 大, 困 苦 的 日 給 你 扶 持。  
 (華) 暗 的 在 的 苦 境, 家 己 的 哀 日 傷 有 你 效 力。  
 賜 在 的 一 起, 與 你 以 共 慈 度 愛 明 查 苦 豐 辛 賞。

19

Pno.

D Gm F Bb Cm7/Eb F Bb Bb F Gm D Eb

見 若 靠 主 不 變 疼 痛, 倚 石 磐 頂 攏  
 祂 擔 當 你 試 煉 難, 互 你 贏 過 十  
 篤 我 們 蒙 愛 永 遠 召 引 靠, 建 一 切 需 要 穩 主

25

Pno.

31 A dim7-5/C D Gm

艙 搖 動  
 架 苦 痛  
 固 堅 牢  
 早 知 情

Bb F Gm D Eb A dim7-5/C D Gm

31 Am7-5/C D

Pno.

*mp*

♩ = 72

37 Gm Eb D Bb D Cm Gm

(台) 只 着 靜 靜 寬 心 等 候 祂, 用 盡 心 情 來 圓 向 望。  
 (華) 歡 唱 祈 禱 遵 行 主 道 路, 盡 心 盡 力 良 心 無 愧。

(速度稍慢/朗誦或獨唱)

37 Pno. mf

45 Gm Eb D Bb D Cm Gm

承 受 天 父 善 良 的 旨 意, 攬 是 對 祂 智 慧 疼 痛。  
 信 主 應 許 滿 有 大 恩 福, 神 的 信 實 已 足 安 慰。

45 Pno. p mf a tempo

D Gm F Bb Cm7/Eb F Bb

主 揀 召 咱 來 屬 佇 祂,  
 真 神 垂 聽 所 需 祈 求,

53 Pno. mf

57 B $\flat$  F G $m$  D E $\flat$  Am7-5/C D 1. G $m$

(台) 知 咱 欠 缺 莫 得 僥 疑。  
 (華) 專 心 信 託 必 定 成 就。

Pno. *mf* *Cresc.*

61 2. G $m$  C/G C F F

疑。  
 就。

Pno. *f*

65 B $\flat$  F4/C F F7

(台) 奇 妙 的 奇 妙 主 耶 穌, 祂 互 我 心 神 歡 喜 謳  
 (華) 奇 妙 的 奇 妙 主 耶 穌, 祂 使 我 心 裡 快 樂 歌

Pno. *mf*

71 B $\flat$  B $\flat$ /D F B $\flat$ /D B $\flat$ 7/D E $\flat$  Cm/E $\flat$

(台) 啱; 謳 啱 主 來 幫 助 釋 放 閣 看 顧, 祂 互  
 (華) 唱; 歌 唱 主 賜 力 量 使 我 得 釋 放, 祂 使

Pno. *p* *Cresc.* *f*

B $\flat$ /F B $\flat$ dim/F F7<sub>4-3</sub> 1. B $\flat$  2. B $\flat$

我 心 神 歡 喜 謳 啱。 啱。 謳 歌  
 我 心 裡 快 樂 歌 唱。 唱。 歌

Pno. *f*

B $\flat$  F B $\flat$ 7/D E $\flat$  E $\flat$  B $\flat$ dim/F F7

啱 主 來 幫 助 釋 放 閣 看 顧, 祂 互 我 心 神 歡 喜 謳  
 唱 主 賜 力 量 使 我 得 釋 放, 祂 使 我 心 裡 快 樂 歌

Pno. *Cresc.* *f*

89

Bb Eb Ebm Bb

(台) 咁。  
(華) 唱。

The vocal staves show two parts: (台) 咁 and (華) 唱. The notation includes a treble clef with a key signature of two flats (Bb) and a bass clef. The melody is simple, with a few notes and rests. A fermata is placed over the first note of the (台) part. The accompaniment consists of chords in the right hand and single notes in the left hand.

89

Pno.

The piano accompaniment features a treble and bass clef. The right hand plays chords and melodic fragments, while the left hand plays a rhythmic accompaniment of eighth notes. A dynamic marking of *mf* is present. The piece concludes with a double bar line.